

Baby Art



CREATIVE BABY SOUVENIRS

BABY ART FAMILY TREE FRAME

www.babyart.eu

BABY ART FAMILY TREE FRAME

EN

• **STAGE 1 :**

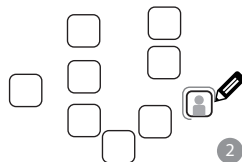
Put a photo of each member of your family in the nine frames supplied.



• **STAGE 2 :**

Place the frames on the background, positioning them to create baby's family tree.

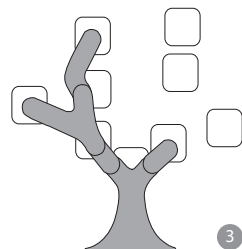
Very gently, trace the outline of the frames with a pencil. Then remove the frames.



• **STAGE 3 :**

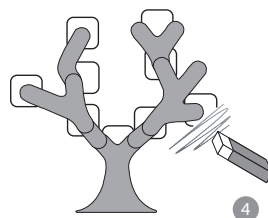
Put the different stickers in the shape of branches, linking the frames to one another, until you have finished creating your tree.

The stickers can be lifted off and repositioned a number of times, so you can make several attempts until you are satisfied.



• **STAGE 4 :**

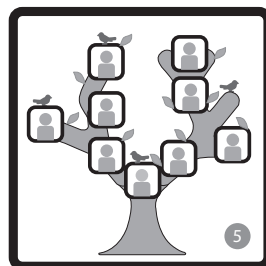
Gently rub out the pencil marks made in stage 2.



• **STAGE 5 :**

Put the nine photo frames in their final position.

Then decorate the tree using the bird and leaf stickers.



WARNING !

Given their size, the stickers should be handled by an adult and placed out of the child's reach.

The frame should be positioned out of the child's reach.

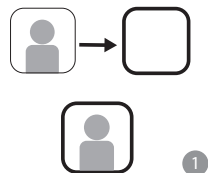
Personalize your baby art ! Check out our website for tips and inspiration and share your artwork at www.babyart.eu !

BABY ART FAMILY TREE FRAME

FR

• **ÉTAPE 1 :**

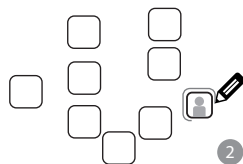
Mettez la photo de chaque membre de votre famille dans les 9 cadres fournis.



• **ÉTAPE 2 :**

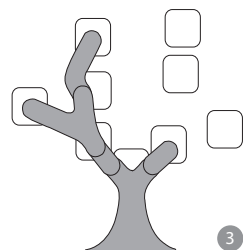
Placez les cadres sur le fond en les disposant de manière à construire l'arbre généalogique de bébé.

Tracez très légèrement les contours des cadres au crayon. Puis retirez les cadres.



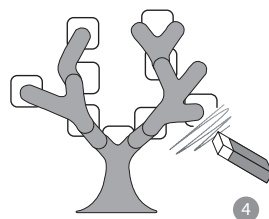
• **ÉTAPE 3 :**

Posez les différents autocollants en forme de branches, de manière à relier les cadres entre eux, jusqu'à ce que votre arbre soit complètement créé.



• **ÉTAPE 4 :**

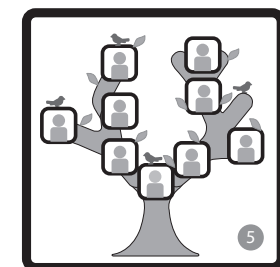
Effacez délicatement les traits de crayon réalisés lors de l'étape 2.



• **ÉTAPE 5 :**

Posez les 9 cadres photos à leur emplacement.

Puis décorez l'arbre à l'aide des autocollants en forme d'oiseaux et de feuilles.



ATTENTION !

Compte-tenu de leurs dimensions, les autocollants doivent être manipulés par un adulte et placés hors de portée de l'enfant.

Le cadre doit être positionné hors de portée de l'enfant.

Personnalisez votre baby art ! Visitez notre site internet pour trouver conseils et inspiration et partagez vos créations sur www.babyart.eu !

BABY ART FAMILY TREE FRAME

DE

• **1. SCHRITT :**

Legen Sie in die 9 bereitgestellten Rahmen ein Bild jedes Familienangehörigen ein.

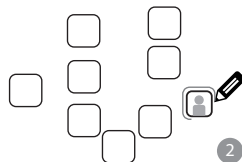


• **2. SCHRITT :**

Legen Sie die Rahmen so auf den Hintergrund, dass der Stammbaum des Babys entsteht.

Ziehen Sie die Umriss der Rahmen leicht mit einem Bleistift nach.

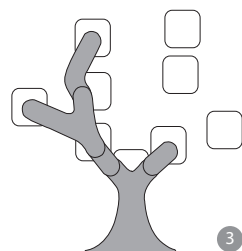
Nehmen Sie die Rahmen dann weg.



• **3. SCHRITT :**

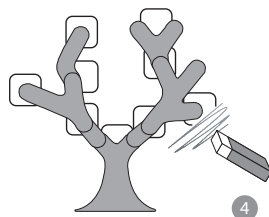
Legen Sie die verschiedenen Aufkleber mit den Ästen und verbinden Sie damit die Rahmen untereinander, bis Ihr Baum vollständig fertiggestellt ist.

Da sich die Aufkleber abnehmen und wieder aufkleben lassen, können Sie mehrere Möglichkeiten



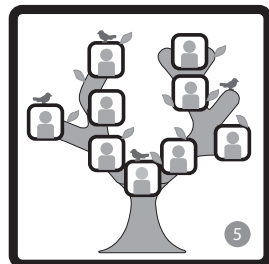
• **4. SCHRITT :**

Entfernen Sie vorsichtig die im 2. Schritt gezogenen Bleistiftlinien.



• **5. SCHRITT :**

Legen Sie die 9 Bilderrahmen an ihren jeweiligen Platz. Dekorieren Sie den Baum anschließend mit den Vogel- und Blattaufklebern.



ACHTUNG !

Aufgrund ihrer Größe sind die Aufkleber von Erwachsenen zu verwenden und gehören keinesfalls in Kinderhände.

Der Rahmen ist außerhalb der Reichweite von Kindern anzubringen.

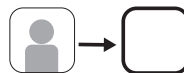
Gestalten Sie Ihre Baby Kunst individuell! Auf unserer Internet-Site finden Sie Tipps und Anregungen. Zeigen Sie Ihr eigenes Können auf www.babyart.eu!

BABY ART FAMILY TREE FRAME

NL

• **STAP 1 :**

Plaats de foto's van alle familieleden in de 9 geleverde kaders.

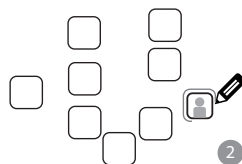


• **STAP 2 :**

Plaats de kaders op de muur en schik ze zodanig dat de stamboom van de baby ontstaat.

Teken de kaders lichtjes af met een potlood.

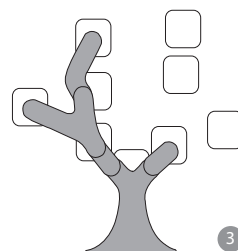
Verwijder dan de kaders.



• **STAP 3 :**

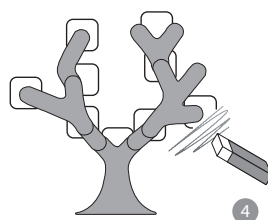
Plaats de verschillende stickers in takvorm, zodat ze de kaders onderling verbinden, tot u de stamboom volledig gemaakt hebt.

U kunt verschillende pogingen ondernemen, want de stickers kunnen herpositioneerd worden.



• **STAP 4 :**

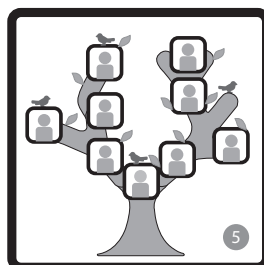
Veeg voorzichtig de potloodlijntjes die bij stap 2 ontstonden, weg.



• **STAP 5 :**

Plaats de 9 fotokaders op hun plek.

Versier de boom daarna met de stickers in de vorm van vogels en bladeren.



OPGELET !

Gezien hun afmetingen moeten de stickers gebruikt worden door een volwassene en buiten het bereik van kinderen gehouden worden.

De kader moet buiten het bereik van het kind geplaatst worden.

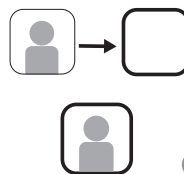
Maak uw eigen baby art! Bezoek onze website voor tips en ideeën en deel uw creaties op www.babyart.eu !

BABY ART FAMILY TREE FRAME

SP

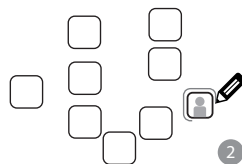
- **FASE 1 :**

Ponga la foto de cada miembro de la familia en los 9 marcos suministrados.



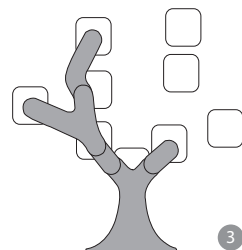
- **FASE 2 :**

Coloque los marcos en el fondo disponiéndolos de manera que se forme el árbol genealógico del bebé. Con un lápiz, trace muy ligeramente los contornos de los marcos. Después retire los marcos.



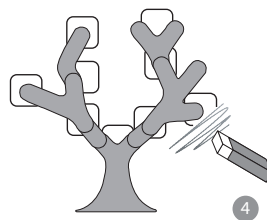
- **FASE 3 :**

Coloque los autoadhesivos formando ramas y uniendo los marcos entre sí hasta terminar el árbol. Se permiten varios intentos gracias a los autoadhesivos reutilizables.



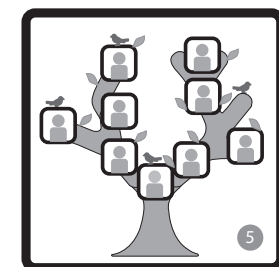
- **FASE 4 :**

Con cuidado, borre los trazos de lápiz realizados en la fase 2.



- **FASE 5 :**

Coloque los 9 marcos de fotos en su sitio. Para terminar decore el árbol con los autoadhesivos de pájaros y hojas.



ATENCIÓN :

Teniendo en cuenta sus dimensiones, los autoadhesivos solo deben ser manipulados por adultos y mantenerse fuera del alcance del niño.

Coloque el cuadro en un lugar fuera del alcance del niño.

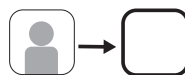
¡Personaliza tu baby art! Visita nuestro sitio web para encontrar consejos e interesantes ideas y para compartir tus creaciones: www.babyart.eu.

BABY ART FAMILY TREE FRAME

IT

• **PASSO 1 :**

Inserite le foto dei membri della vostra famiglia nelle 9 cornici fornite.

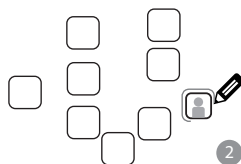


• **PASSO 2 :**

Posizionate le cornici sullo sfondo, disponendole in modo da costruire l'albero genealogico del bambino.

Tracciate in maniera molto leggera i contorni della cornice con una matita.

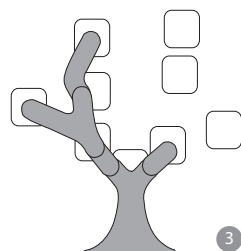
Rimuovete in seguito le cornici.



• **PASSO 3 :**

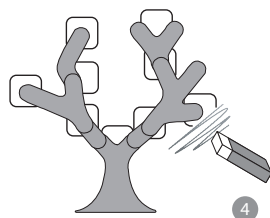
Disponete i vari adesivi come dei rami, in modo da collegare le cornici tra di loro, fino a quando il vostro albero sarà finito.

È possibile fare diversi tentativi, grazie agli adesivi riposizionabili.



• **PASSO 4 :**

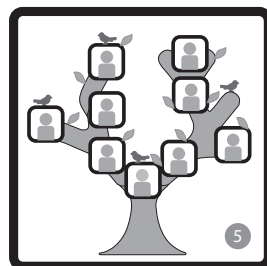
Cancellate con delicatezza i tratti a matita realizzati nel corso della passo 2.



• **PASSO 5 :**

Posizionate le 9 cornici al loro posto.

Decorate in seguito l'albero grazie agli adesivi a forma di uccelli e foglie.



ATTENZIONE !

A causa delle loro dimensioni, gli adesivi devono essere maneggiati da un adulto e devono essere posizionati fuori dalla portata del bambino.

Il quadro deve essere posizionato fuori dalla portata del bambino.

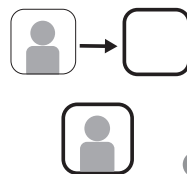
Personalizza il tuo baby art! Visita il nostro sito internet per trovare consigli e ispirazioni e condividi le tue creazioni su www.babyart.eu !

BABY ART FAMILY TREE FRAME

PO

• **ETAPA 1 :**

Coloque a fotografia de cada elemento da sua família nas 9 molduras fornecidas.

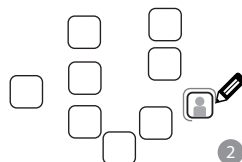


• **ETAPA 2 :**

Coloque as molduras no fundo dispoendo-as de forma a construir a árvore genealógica do bebé.

Traçar muito tenuemente os contornos das molduras a lápis.

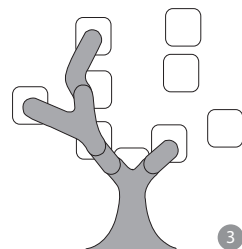
Depois, retirar as molduras.



• **ETAPA 3 :**

Disponha os vários autocolantes em forma de ramos de maneira a ligar as molduras entre si até que a sua árvore esteja completamente criada.

Podem fazer várias tentativas uma vez que os autocolantes podem ser reposicionados.



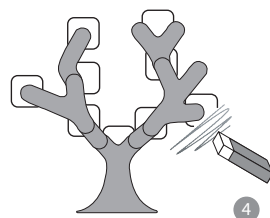
• **ETAPA 4 :**

Apagar com cuidado os traços do lápis feitos na etapa 2.

• **ETAPA 5 :**

Coloque as 9 molduras de fotografias no seu lugar.

Depois, decorar a árvore usando os autocolantes em forma de pássaro e de folhas.

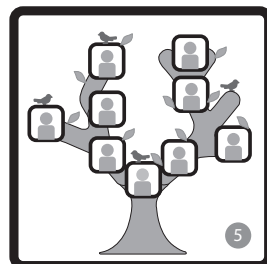


ATENÇÃO !

Tendo em conta as suas dimensões, os autocolantes devem ser manipulados por um adulto e colocados fora do alcance das crianças.

A moldura deve ser colocada fora do alcance das crianças.

Personalize o seu baby art! Visite o nosso sítio de Internet para encontrar conselhos e inspiração e partilhe as suas criações em www.babyart.eu!

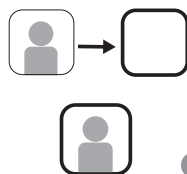


BABY ART FAMILY TREE FRAME

RU

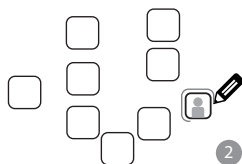
• **ШАГ 1:**

Поместите фотографии каждого родственника в одну из 9 рамок, идущих в комплекте.



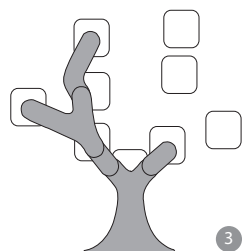
• **ШАГ 2:**

Для того чтобы создать семейное дерево ребенка, поместите рамки на фон. Аккуратно обведите рамки карандашом, затем снимите рамки.



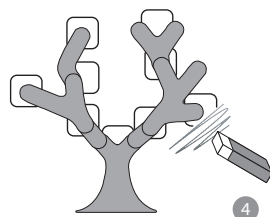
• **ШАГ 3:**

Создайте форму дерева при помощи наклеек в форме веток. Наклейки можно неоднократно переклеивать, поэтому не бойтесь переклеивать их до тех пор, пока не будете довольны результатом.



• **ШАГ 4:**

Аккуратно сотрите карандаш.



• **ШАГ 5:**

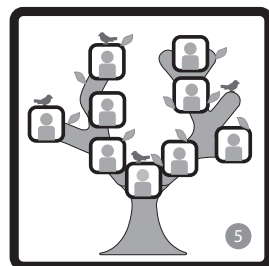
Поместите 9 фоторамок на их место. Украсьте получившееся дерево наклейками птиц и листьев.

ВНИМАНИЕ!

Ввиду размера наклеек, их следует держать вне досягаемости ребенка.

Рамку также следует вешать вне досягаемости ребенка.

Сделайте ваши детские фотографии уникальными! Загляните на наш веб-сайт за советами и вдохновением и поделитесь своими произведениями на www.babyart.eu!

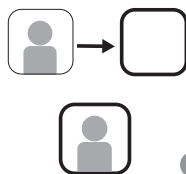


BABY ART FAMILY TREE FRAME

PL

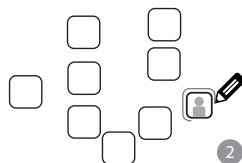
• KROK 1 :

Umieść zdjęcie każdego z członków Twojej rodziny w dziewięciu załączonych ramkach.



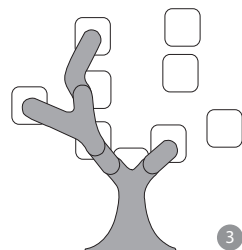
• KROK 2 :

Umieść ramki na tle, rozmieszczając je tak, aby powstało drzewo genealogiczne dziecka. Bardzo delikatnie obrysuj ramki ołówkiem. Następnie usuń ramki z tła.



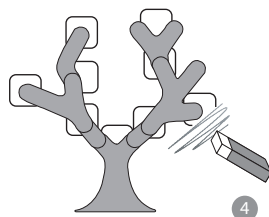
• KROK 3 :

Umieszczaj różne naklejki w kształcie gałęzi, łącząc ramki ze sobą, dopóki drzewo nie będzie gotowe. Naklejki mogą być wielokrotnie odklejane i prze-mieszczane, można więc próbować wiele razy, aż do uzyskania zadowalającego efektu.



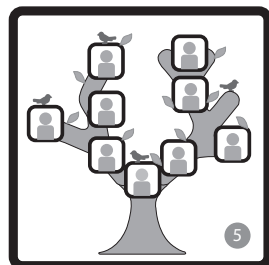
• KROK 4 :

Delikatnie zgumuj kreski namalowane ołówkiem w kroku 2.



• KROK 5 :

Umieść dziewięć ramek ze zdjęciami w ich ostatecznej pozycji. Na koniec udekoruj drzewo naklejkami ptaków i liści.



UWAGA !

Biorąc pod uwagę wielkość naklejek, powinny być one używane przez osoby dorosłe i trzymane w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ramka powinna być umieszczona w miejscu niedostępnym dla dzieci.

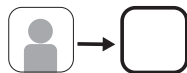
Ciesz się pamiątkami swojego dziecka! Zajrzyj do naszej witryny internetowej, w której znajdziesz rady i inspiracje oraz gdzie możesz zamieszczać swoje prace www.babyart.eu !

BABY ART FAMILY TREE FRAME

LT

• 1 VEIKSMAS :

Įdėkite kiekvieno šeimos nario nuotrauką į pristatytus rėmelius.

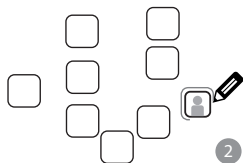


• 2 VEIKSMAS :

Uždėkite rėmelius ant pagrindo taip, kad sudarytumėte kūdikio šeimos medį.

Labai nestipriai apibrėžkite rėmelių kontūrus pieštuku.

Tada nuimkite rėmelius.

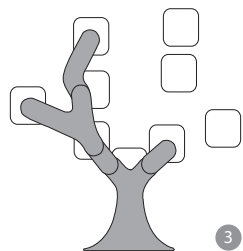


• 3 VEIKSMAS :

Užklijuokite įvairius šakų formos lipdukus ir sujunkite rėmelius vieną su kitu, kad sukurtumėte savo medį.

Lipdukus galima kelis kartus nuimti ir vėl priklijuoti, kad

galėtumėte išbandyti įvairius variantus, kol būsite patenkintas.



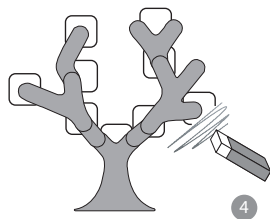
• 4 VEIKSMAS :

Ištrinkite pieštuko žymes, padarytas 2 veiksmė.

• 5 VEIKSMAS :

Padėkite 9 nuotraukų rėmelių į jų galutinę padėtį.

Tada papuoškite medį, naudodami paukščių ir lapų lipdukus.

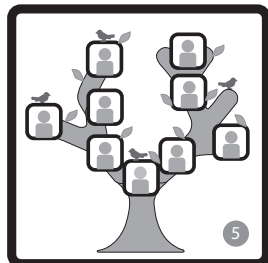


Įsidėmėkite!

Atsižvelgiant į lipdukų dydį, juos turi klijuoti suaugęs asmuo ir jie turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Rėmelis turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Padarykite Jūsų kūdikio meną išskirtiniu! Apsilankykite mūsų interneto svetainėje www.babyart.eu ir raskite patarimų ir idėjų bei pasidalinkite savo kūriniais!

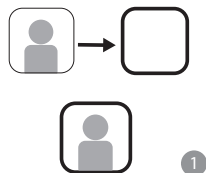


BABY ART FAMILY TREE FRAME

HU

• 1. LÉPÉS:

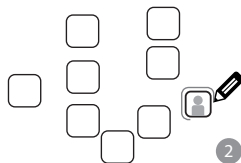
Minden családtagjáról helyezzen el egy fényképet a csomagban található kilenc fényképkeretbe.



• 2. LÉPÉS:

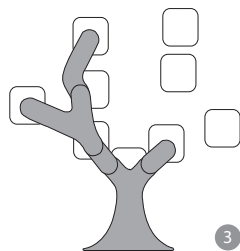
A kereteket úgy rendezze a hátlapra, hogy azok a kisgyereke családfáját formálják.

Egy ceruzával óvatosan rajzolja körbe a kereteket, majd távolítsa el azokat.



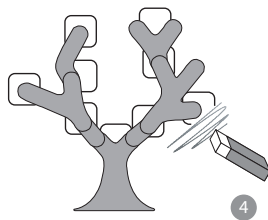
• 3. LÉPÉS:

A különböző ágformájú öntapadós matricát úgy helyezze el, hogy azok összekössék a kereteket, amíg el nem készül a családfa. Az öntapadós matricák eltávolíthatók és visszahelyezhetők, úgy hogy nyugodtan kísérletezhet, ameddig teljesen elégedett.



• 4. LÉPÉS:

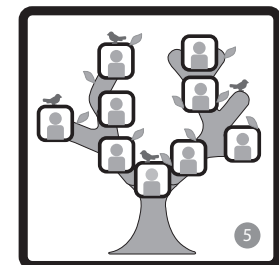
Óvatosan radírozza ki a 2. lépésben ceruzával megrajzolt vonalakat.



• 5. LÉPÉS:

Helyezze a kilenc fényképkeretet azok végleges helyére.

Végül díszítse a fát a madár és levél alakú öntapadós matricákkal.



NE FELEDJE !

Az öntapadós matricák méretét figyelembe véve indokolt, hogy ezeket egy felnőtt kezelje, és a gyerekek elérhetőségén kívül helyezze el.

A keretet a gyerekek elérhetőségén kívül kell elhelyezni.

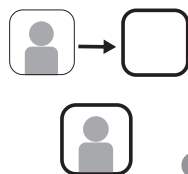
Szabja személyre baby art termékét! Tippekért és ihletért látogassa meg honlapunkat, és ossza meg műveit a www.babyart.eu oldalon!

BABY ART FAMILY TREE FRAME

RO

• **ETAPA 1 :**

Pune i câte o fotografie a fiec rui membru al familiei dvs. în cele nou rame furnizate.

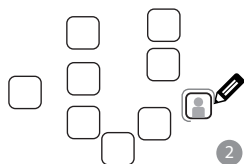


• **ETAPA 2 :**

Puneți ramele pe fond, așezându-le astfel încât să creați un arbore genealogic al familiei bebelușului.

Trasați foarte ușor conturul ramelor cu un creion.

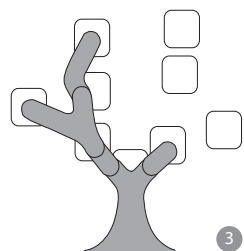
Apoi scoateți ramele.



• **ETAPA 3 :**

Puneți diferitele autocolante în formă de ramuri, legând ramele una de celaltă, până când terminați creația arborelui dvs.

Autocolantele pot fi scoase și re poziționate de câteva ori, așa că puteți încerca de mai multe ori până sunteți mulțumiți



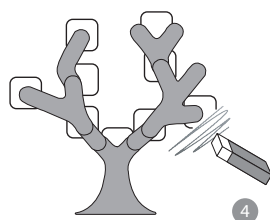
• **ETAPA 4 :**

Ștergeți ușor urmele de creion făcute în etapa 2.

• **ETAPA 5 :**

Puneți cele nouă rame foto în poziția finală.

Apoi decorați arborele folosind autocolantele în formă de păsări și frunze.

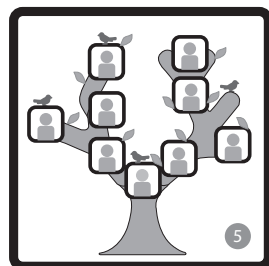


ATENȚIE!

Dată fiind dimensiunea autocolantelor, acestea trebuie manevrate de un adult și nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor.

Rama nu trebuie să fie poziționată la îndemâna copilului.

Personalizați produsul dumneavoastră baby art! Accesați site-ul nostru pentru a găsi sfaturi și surse de inspirație, și faceți-vă cunoscute creațiile pe www.babyart.eu!

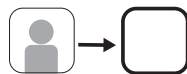


BABY ART FAMILY TREE FRAME

GR

• 1Ο ΣΤΑΔΙΟ :

Τοποθετήστε τη φωτογραφία καθενός μέλους της οικογένειάς σας στις 9 κορνίζες που διατίθενται.

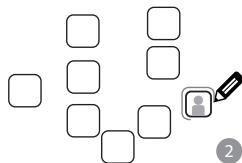


• 2Ο ΣΤΑΔΙΟ :

Τοποθετήστε τις κορνίζες στο φόντο παραθέτοντάς τες με τέτοιο τρόπο ώστε να δημιουργήσετε το γενεαλογικό δέντρο του μωρού. Χαράξτε με ελαφριές κινήσεις το περίγραμμα της κάθε κορνίζας με ένα μολύβι.



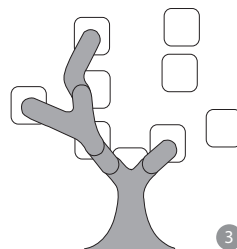
Στη συνέχεια αφαιρέστε τις κορνίζες.



• 3Ο ΣΤΑΔΙΟ :

Τοποθετήστε τα διάφορα αυτοκόλλητα με τη μορφή κλαδιών με τέτοιο τρόπο ώστε να συνδέονται οι κορνίζες μεταξύ τους μέχρι να ολοκληρωθεί το δέντρο σας.

Αρκετές μορφές είναι εφικτές χάρη στη δυνατότητα των αυτοκόλλητων να επανατοποθετούνται.



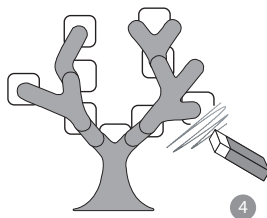
• 4Ο ΣΤΑΔΙΟ :

Σβήστε με λεπτές κινήσεις τα σημάδια που δημιουργήσατε με το μολύβι στο 2ο στάδιο.

• 5Ο ΣΤΑΔΙΟ :

Τοποθετήστε τις 9 κορνίζες στη θέση τους.

Στη συνέχεια διακοσμήστε το δέντρο με τη βοήθεια των αυτοκόλλητων σε σχήματα πουλιών και φύλλων.

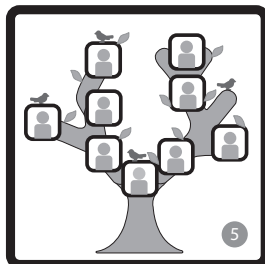


Προσοχή !

Μόλις διαμορφωθούν οι διαστάσεις τους, τα αυτοκόλλητα θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν από έναν ενήλικα και να τοποθετηθούν σε σημεία μακριά από τα παιδιά.

Η κορνίζα θα πρέπει να τοποθετηθεί σε σημείο μακριά από τα παιδιά.

Προσδώστε έναν προσωπικό χαρακτήρα στην παιδική τέχνη! Επισκεφθείτε τον δικτυακό μας τόπο για συμβουλές και προτάσεις και μοιραστείτε μαζί μας τα έργα τέχνης που θα δημιουργήσετε στην ιστοσελίδα μας www.babyart.eu!



BABY ART FAMILY TREE FRAME

SU

• **STEG 1:**

Sätt bilderna på släktingarna i de 9 ramarna.

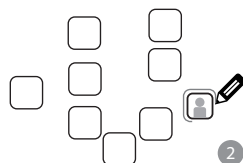


• **STEG 2:**

Placera ramarna på fonden så att de bildar barnets släktträd.

Rita tunt med blyerts runt ramarna.

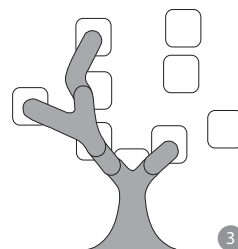
Ta sedan bort ramarna.



• **STEG 3:**

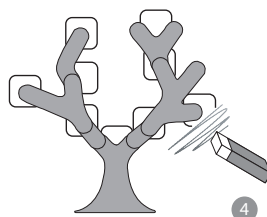
Sätt dekalerna som föreställer grenar på plats, så att de förbinder ramarna med varandra tills du har ett komplett släktträd.

Du kan göra flera försök för dekalerna kan tas loss och flyttas.



• **STEG 4:**

Sudda försiktigt bort blyertsstämman som du gjorde i steg 2.

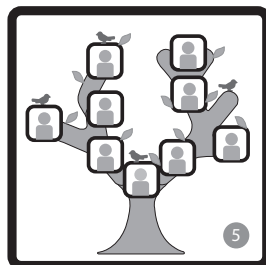


VARNING !

Eftersom dekalerna är så små bör de hanteras av en vuxen och placeras utom räckhåll för barnet.

Ramen bör placeras utom räckhåll för barnet.

Ge din baby art en personlig prägel! Besök vår internet-sida för att få råd och inspiration och dela med dig av dina skapelser på www.babyart.eu !



BABY ART FAMILY TREE FRAME

SV

• **KORAK 1:**

Postavite fotografijo vsakega člana družine v 9 priloženih okvirjev.



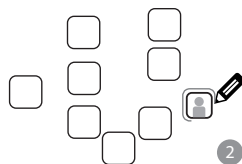
• **KORAK 2:**

Postavite okvirje na ozadje tako, da ustvarite družinsko drevo otroka. S svinikom rahlo narišite linijo okvirjev. Nato odstranite okvirje.



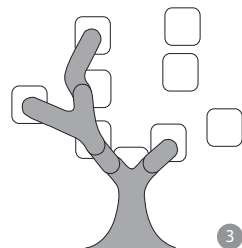
• **KORAK 3:**

Različne nalepke namestite v obliko vej tako, da postavite okvirje enega ob drugega dokler ne zaključite z ustvarjanjem vašega drevesa. Nalepke lahko odlepate in jih nešteto krat ponovno nalepite tako, da lahko izvedete več poskusov preden ste zad.



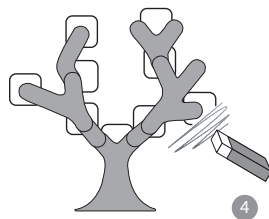
• **KORAK 4:**

Rahlo zbršite sledi svinika, ki ste jih naredili v koraku 2.



• **KORAK 5:**

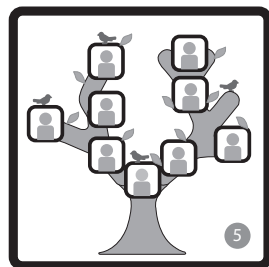
Postavite 9 okvirjev za slike v končni položaj. Nato okrasite drevo z uporabo nalepk ptic in listov.



POZOR !

Zaradi velikosti lahko le odrasla oseba uporablja nalepke. Nalepke morajo biti izven dosega otrok. Okvir mora biti postavljen izven dosega otrok.

Vaš baby art naj dobi osebno noto! Na naši spletni strani pogledajte nasvete in ideje in delite vaše umetnine na www.babyart.eu!



BABY ART FAMILY TREE FRAME

HR

• **KORAK BR. 1:**

Devet isporu enih okvira ispunite fotografijama svih lanova obitelji.



• **KORAK BR. 2:**

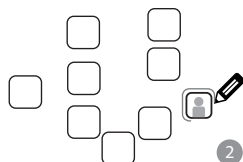
Stavite okvire na pozadinu i namjestite ih tako da prikazuju obiteljsko stablo. Vrlo nježno iscrtajte rubove okvira pomo u olovke. Potom uklonite okvire.



• **KORAK BR. 3**

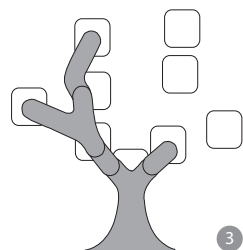
Stavite razne naljepnice u obliku grana i povežite okvire sve dok ne završite svoje stablo.

Naljepnice se mogu odlijepiti i premjestiti nekoliko puta tako da možete isprobati više puta sve dok ne budete zadovoljni.



• **KORAK BR. 4:**

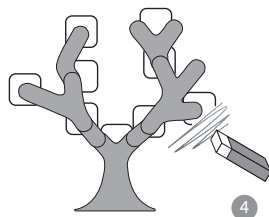
Nježno izbršite rubove koje ste nacrtali u koraku br. 2.



• **KORAK BR. 5:**

Stavite devet okvira na svoju kona nu poziciju.

Potom украсite stablo tako što e te koristiti naljepnice ptica i liš a.

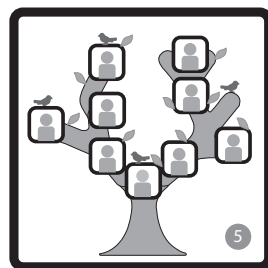


POZOR !

Imaju i na umu njihovu veli inu, naljepnicama bi trebala rukovati odrasla osoba i držati ih izvan dohvata djece.

Okvir treba biti izvan dohvata djece.

Personalizirajte Vaš baby art! Pogledajte naše internetske stranice za prakti ne savjete i nadahnu e, te podijelite Vaš umjetni ki rad na www.babyart.eu !

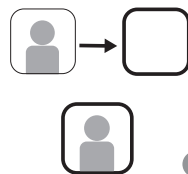


BABY ART FAMILY TREE FRAME

BG

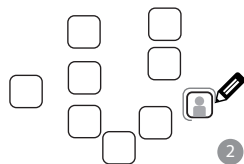
• СЪПКА 1 :

Поставете снимка на всеки един член на семейството в 9-те рамки, които сме Ви предоставили.



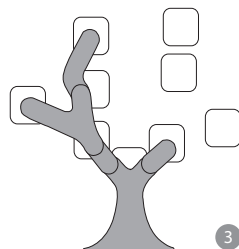
• СЪПКА 2 :

Поставете рамките върху фона, като ги разположите така, че да създадете семейно дърво за Вашето бебе. Много внимателно очертайте рамките с молив. След това махнете рамките.



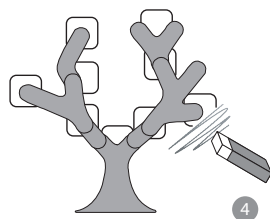
• СЪПКА 3 :

Сложете различните лепенки във форма на клони, като свършете рамките една с друга, докато се получи дърво. Лепенките могат да бъдат отлепени и да се залепят наново, така че можете да направите няколко опита, докато сте доволни от резултата.



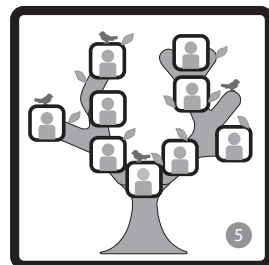
• СЪПКА 4 :

Внимателно изтрийте следите от молив, които направихте в стъпка 2.



• СЪПКА 5 :

Поставете деветте рамки в окончателната им позиция. След това декорирайте дървото, като използвате лепенките във формата на птички и листа.



ЗАБЕЛЕЖКА !

Предвид размерите им, лепенките трябва да се залепват от възрастен и да се държат далеч от деца. Рамката трябва да се държи далеч от деца.

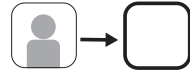
Персонализирайте вашия baby art ! Вижте нашия сайт за съвети и вдъхновение и споделете вашето художествено произведение на адрес www.babyart.eu !

BABY ART FAMILY TREE FRAME

FI

• **VAIHE 1:**

Aseta jokaisen perheenjäsenen valokuva mukana toimitettuun 9 kehykseen.

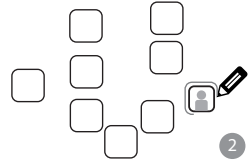


• **VAIHE 2:**

Aseta kehykset taustaa vasten siten, että niistä muodostuu vauvan sukupuu.

Piirrä kehyksien ääriviivat kevyesti lyijykynällä.

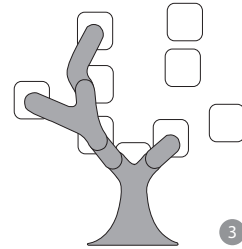
Poista sen jälkeen kehykset.



• **VAIHE 3:**

Aseta eri tarrat oksien muotoon, niin että ne yhdistävät kehykset toisiinsa, kunnes sukupuu kokonaisuudessaan on muodostunut.

On mahdollista tehdä useita kokeiluja tarrojen ansiosta, jotka voidaan asettaa uudelleen.



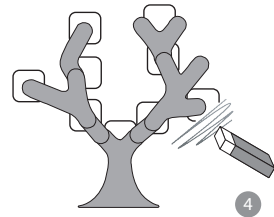
• **VAIHE 4:**

Pyyhi pois varovasti vaiheessa 2 piirtämäsi lyijykynän jäljet.

• **VAIHE 5:**

Aseta 9 valokuvakehystä paikoilleen.

Korista sen jälkeen puu käyttämällä lintujen ja lehtien muotoisia tarroja.

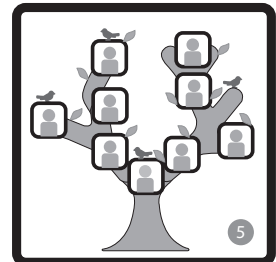


HUOMIO !

Tarrojen koon huomioon ottaen niitä voi käsitellä vain aikuinen ja ne on pidettävä poissa lapsen ulottuvilta.

Kehys on asetettava pois lapsen ulottuvilta.

Tee baby artisti persoonalliseksi! Käy kotisivullamme hakemassa neuvoja ja inspiraatiota ja jaa taideluumuksesi osoitteessa www.babyart.eu!



BABY ART FAMILY TREE FRAME

NO

• TRINN 1 :

Plasser et foto av hvert familiemedlem i de 9 medfølgende rammene.

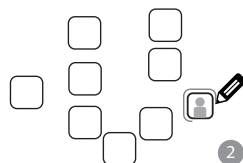


• TRINN 2 :

Plasser rammene på bakgrunnen for å lage barnets familietre.

Tegn forsiktig rammenes omriss med blyant.

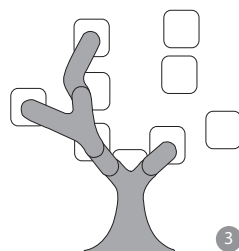
Fjern deretter rammene.



• TRINN 3 :

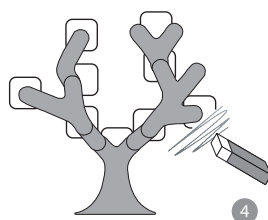
Plasser de forskjellige klistremerkene i form av grener for å lenke rammene sammen, helt til familietreet er ferdig.

Flere forsøk er mulig takket være klistremerkene som kan flyttes.



• TRINN 4 :

Visk forsiktig ut blyantstrekene du laget under trinn 2.



• TRINN 5 :

Plasser de 9 fotorammene på sine plasseringer.

Deretter kan du pynte treet med klistremerker i form av fugler og blad.

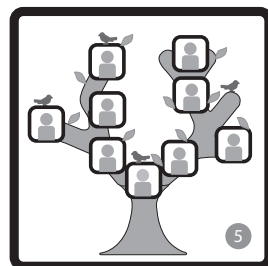
NB!

Gitt deres størrelse, skal klistremerkene manipuleres av

en voksen og plasseres utenfor barnets rekkevidde.

Rammen må plasseres utenfor barnets rekkevidde.

Personliggjør din baby art! Sjekk ut nettsiden vår for tips og inspirasjon, og del det du har laget på www.babyart.eu!

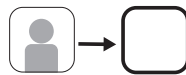


BABY ART FAMILY TREE FRAME

УАН

• ЕТАП 1 :

Покладіть фотографію кожного члена сім'ї в одному з дев'яти кадрів, які додаються.

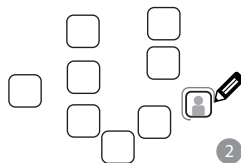


• ЕТАП 2 :

Розмістіть рамки на основі, розташовуючи їх так, щоб сформувати генеалогічне дерево дитини.

Дуже обережно обведіть зовнішній контур рамок олівцем.

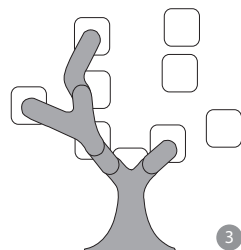
Після цього, заберіть рамки.



• ЕТАП 3 :

Розмістіть різноманітні стікери у вигляді гілок, з'єднавши рамки між собою, щоб сформувати Ваше генеалогічне дерево.

Стікери можна неодноразово від'єднувати та переставляти, тому Ви можете зробити декілька спроб, поки результат Вас не задовольнить.



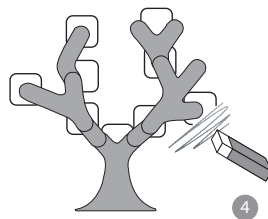
• ЕТАП 4 :

Обережно зітріть мітки, зроблені олівцем, згідно етапу 2.

• ЕТАП 5 :

Розмістіть дев'ять фоторамок в їхні остаточні місця.

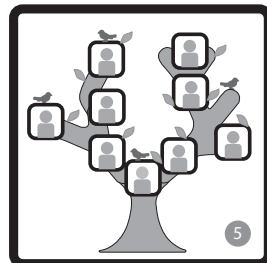
Після цього прикрасьте дерево з використанням стікерів пташок і листочків.



БУДЬ-ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ !

З огляду на розмір стікерів працювати з ними дозволено лише дорослим, тому зберігайте їх в недосяжному для дітей місці.

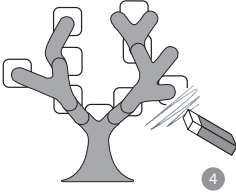
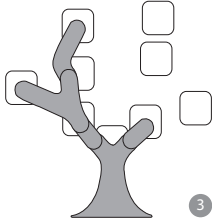
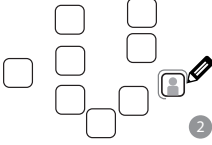
Рамку слід прикріпити в недосяжному для дітей місці.



Персоналізуйте мистецтво вашої дитини! Відвідайте наш сайт с порадами про натхнення, та покажіть свої художні роботи на www.babyart.eu!

BABY ART FAMILY TREE FRAME

AR



• الخطوة 1 :

المرحلة الأولى :ضع صورة كل فرد من أفراد عائلتك في الإطارات تسعة الموفرة.

• الخطوة 2 :

المرحلة الثانية :ضع الإطارات في أسفل على شكل شجرة عائلة الطفل .ارسم حواف الإطارات بواسطة قلم، ثم قم بإزالة الإطارات.

• الخطوة 3 :

المرحلة الثالثة :ضع الملصقات المختلفة لتشكيل أغصان الشجرة، بحيث تربط بين الإطارات، وذلك إلى أن تظهر الشجرة كاملة يمكن إعادة التجربة مرات عدة بفضل الملصقات التي يمكن لصقها في أماكن متعددة.

• الخطوة 4 :

المرحلة الرابعة :امح الخطوط المرسومة بالقلم والتي تم رسمها في المرحلة الثانية.

• الخطوة 5 :

المرحلة الخامسة :ضع الإطارات تسعة في مكانها ثم زين الشجرة بواسطة الملصقات التي تظهر على شكل عصافير وأوراق شجر

حذير!

نظراً إلى أحجامها، يجب أن يقوم شخص راشد باستخدامها، ويجب وضعها خارج متناول الأطفال.

يجب أن يبقى الإطار خارج متناول الأطفال

اجعلي Baby Art مخصصاً لطفلك إقومي بزيارة موقعنا الإلكتروني للحصول على النصائح والأفكار الابتكارية وتشاركي بتصاميمك في www.babyart.eu

BABY ART FAMILY TREE FRAME

DA

• **TRIN 1:**

Anbring et foto af hvert familiemedlem i de 9 rammer.

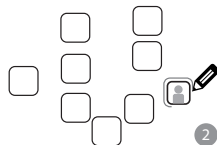


• **TRIN 2:**

Anbring rammerne på baggrunden, således at de danner barnets familietræ.

Tegn omridset af rammerne med en blyant.

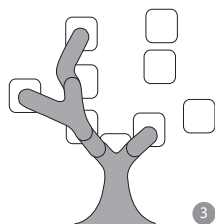
Fjern derefter rammerne.



• **TRIN 3:**

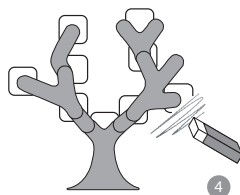
Anbring klistermærkerne med grene således, at de forbinder rammerne imellem sig, indtil at træet er helt færdigt.

Klistermærkerne kan tages af og på flere gange.



• **TRIN 4:**

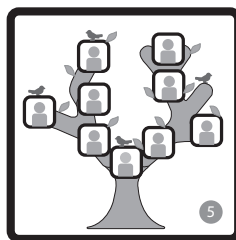
Visk forsigtigt blyantsstregene ud.



• **TRIN 5:**

Anbring de 9 fotorammer på deres plads.

Pynt derefter træet med klistermærkerne med fugle og blade.



VIGTIGT !

På grund af klistermærkernes størrelse skal de placeres af en voksen, uden for barnets rækkevidde. Rammen skal placeres uden for barnets rækkevidde.

Gør din baby art personlig! Gå ind på vores website for at få råd og inspiration, og del dine kunstværker med os på www.babyart.eu!

Baby Art



CREATIVE BABY SOUVENIRS

BABY ART FAMILY TREE FRAME

34120104

WARNING

Wash child's hands and feet after using clay / plaster / paint. Do not let child put hands in mouth or rub eyes. Do not allow child to put clay / plaster / paint in mouth.

CAUTION:

For adult use only. This is not a toy. **DO NOT** allow children to play with it. **ALWAYS** supervise your child when creating your souvenir. Keep small parts away from children during assembly.

ATTENTION

Laver les mains et les pieds de l'enfant après utilisation du matériel à empreinte / plâtre / peinture. Ne pas laisser l'enfant mettre les mains dans sa bouche ou se frotter les yeux. Ne pas laisser l'enfant mettre le matériel à empreinte / plâtre / peinture dans sa bouche.

ATTENTION:

Réservé aux adultes.

Ceci n'est pas un jouet. **NE PAS** permettre aux enfants de jouer avec. **TOUJOURS** surveiller votre enfant lors de la création d'un souvenir. Maintenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant l'assemblage du cadre.

Dorel France sa - BP 905 - 49309 Cholet cedex. Dorel Italia spa a socio unico - Via Verdi, 14 - 24060 Telgate (Bergamo).

Dorel juvenile group Netherlands - P.O. box 6071 5700 et Helmond.

Dorel Germany - Augustinusstr. 9c - 50226 Frechen-Königsdorf.

Dorel Belgium - bitm Brussels international trade mart atomiumsquare 1, BP 177 - 1020 Brussels.

Dorel juvenile Switzerland - 1023 crissier. Dorel Hispania s.a. c/pare rodés n° 26 torre a 4° edificio del llac center 08208 Sabadell (Barcelona) se aconseja conservar estos datos.

Dorel Portugal Lda - Rua Pedro Dias, 25 - 4480-614 Rio Mau - Vila do conde. Dorel juvenile group U.K. -

Hertfordshire wd6 1te. © 2011 Dorel Juvenile Group.

All Rights Reserved. Todos Derechos Reservados. www.djgusa.com (800) 544-1108. Styles and colors may vary. Los estilos y los colores pueden variar.

Distributed by (distribuido por) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494 -

Dorel Distribution Canada, 873 Hodge, St. Laurent, QC H4N 2B1 - Photos non contractuelles - Non-contractual pictures - Abbildungen ohne Gewähr.

Dorel Polska - Ul. Legnicka 84/86 41-503 Chorzow Poland.

Dorel Brazil - Av. Francisco Gomes de Freitas, 1573 Mineiros, Campos dos Goytacases, RJ Brazil 28145-000.

Comercial E Industrial Silfa LTDA San Ignacio 0201 Pl Portezuelo Quilicura Santiago Chili.

Made in China. Hecho en China. Fabricado : China.

www.babyart.eu

Ref : 3791094